

**Arabic ab initio – Standard level – Paper 1**  
**Arabe ab initio – Niveau moyen – Épreuve 1**  
**Árabe ab initio – Nivel medio – Prueba 1**

Monday 8 May 2017 (afternoon)  
 Lundi 8 mai 2017 (après-midi)  
 Lunes 8 de mayo de 2017 (tarde)

Candidate session number  
 Numéro de session du candidat  
 Número de convocatoria del alumno

1 h 30 m

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Question and answer booklet – Instructions to candidates**

- Write your session number in the boxes above.
- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all the paper 1 questions.
- Refer to the text booklet which accompanies this booklet.
- Answer all questions. Each question is allocated **[1 mark]** unless otherwise stated.
- Answers must be written within the answer boxes provided.
- The maximum mark for this examination paper is **[40 marks]**.

**Livret de questions et réponses – Instructions destinées aux candidats**

- Écrivez votre numéro de session dans les cases ci-dessus.
- N'ouvrez pas ce livret avant d'y être autorisé(e).
- Ce livret contient toutes les questions de l'épreuve 1.
- Référez-vous au livret de textes qui accompagne ce livret.
- Répondez à toutes les questions. Sauf indication contraire, chaque question vaut **[1 point]**.
- Rédigez vos réponses dans les cases prévues à cet effet.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de **[40 points]**.

**Cuaderno de preguntas y respuestas – Instrucciones para los alumnos**

- Escriba su número de convocatoria en las casillas de arriba.
- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todas las preguntas de la prueba 1.
- Consulte el cuaderno de textos que acompaña a este cuaderno.
- Conteste todas las preguntas. Cada pregunta vale **[1 punto]** salvo que se indique lo contrario.
- Escriba sus respuestas en las casillas provistas a tal efecto.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es **[40 puntos]**.



## النص الأول — حياة الرايس... من المبدعات العربيات

أجيبوا عن الأسئلة الآتية بإجابات قصيرة بحسب المعلومات الواردة في الفقرتين الأولى والثانية.

1. متى سافرت حياة الرايس إلى بغداد؟

.....

2. في أي كلية درست حياة الرايس؟

.....

3. ماذا عُرف عن حياة الرايس منذ طفولتها؟ [2 درجات]

(أ) .....

(ب) .....

4. أين كتبت حياة الرايس مقالاتها وحواراتها أثناء الدراسة؟

.....



أجيبوا عن الأسئلة الآتية بكتابة الحرف المناسب للجواب الصحيح في المربع المخصص لذلك. اعتمدوا في إجاباتكم على الفقرتين الثالثة والرابعة.

5. كتبت حياة الرايس في...

- أ. السينما.  
 ب. السياسة.  
 ج. المسرح.  
 د. المجتمع.

6. كلمة "نالت" في عبارة "نالت حياة الرايس الوسام الوطني مرتين"، تعني...

- أ. حصّلت.  
 ب. سلّمت.  
 ج. دفعت.  
 د. قدّمت.

7. حياة الرايس عضو في...

- أ. اتحاد الكتّاب الوطنيين.  
 ب. اتحاد الكتّاب الصحفيين.  
 ج. اتحاد الكتّاب الأمريكيين.  
 د. اتحاد الكتّاب التونسيين.

8. يمكن أن نقرأ بعض كتب حياة الرايس ب...

- أ. الفرنسية.  
 ب. الصينية.  
 ج. الإيطالية.  
 د. اللاتينية.



## النص الثاني — أروع تجربة في صداقة البيئة

الجملة التالية قد تكون صحيحة أو خطأ، أشيروا للإجابة الصحيحة داخل المربع بحسب المعلومات الواردة في الفقرات الأولى والثانية والثالثة، ثم اكتبوا تبريراً لاختياركم باستخدام كلمات النص. للحصول على الدرجة الكاملة يجب القيام بالاختيار والتبرير معا كما في المثال:

خطأ      صح  
     

المثال: نزل فينان يقع في وادٍ يحمل نفس الاسم.

التبرير: ..... يقع في وادي فينان بين الجبال .....

9. نزل فينان هو أول نزل يمتاز بفن عمارة ملائم للطبيعة المحيطة به.  
        
 التبرير: .....

10. بعض مرافق نزل فينان تدار بالطاقة الشمسية.  
        
 التبرير: .....

11. نظام الإضاءة بالشموع يقدم للزوار فرصة معرفة الطبيعة الجاذبة للمنطقة.  
        
 التبرير: .....

12. يقوم الزوّار بزيارة العائلات المقيمة حول الفندق وحدهم.  
        
 التبرير: .....



أجيبوا عن الأسئلة الآتية بإجابات قصيرة بحسب المعلومات الواردة في الفقرتين الرابعة والخامسة.

13. تقوم نساء المجتمع المحلي في نزل فينان بصناعة الشموع، اذكر/اذكري عملاً آخرًا يقمن به أيضاً.

.....

14. حدّد/حدّدي مكانين تُباع فيهما مصنوعات النزل الجديّة. [2 درجات]

(أ) .....

(ب) .....

15. ما الجائزة التي حصل عليها النزل عام 2011؟

.....



## النص الثالث — برنامج المسابقات الغنائية "ذا فويس... أحلى صوت"

الجملة التالية قد تكون صحيحة أو خطأ، أشيروا للإجابة الصحيحة داخل المربع بحسب المعلومات الواردة في الفقرات الأولى والثانية، ثم اكتبوا تبريراً لاختياركم باستخدام كلمات النص. للحصول على الدرجة الكاملة يجب القيام بالاختيار والتبرير معاً:

خطأ صح

16. برنامج "ذا فويس" برنامج مسابقات غنائي عربي له نسخة هولندية.  
 خطأ  صح  
 التبرير: .....

17. 2012 هو العام الذي ظهر فيه برنامج "ذا فويس" في موسمه العربي الأول.  
 خطأ  صح  
 التبرير: .....

18. الموسم الأول لـ "ذا فويس" عُرض على قناة "الأم بي سي" وقناة شركة سوني.  
 خطأ  صح  
 التبرير: .....

اقرأوا الفقرة الثالثة، ثم صلوا الجزء الأول الذي على اليمين مع الجزء الذي يناسبه على اليسار. اكتبوا الإجابة في المربع المخصص، كما في المثال. هناك عدد من النهايات يزيد عن المطلوب.

- |  |                          |   |                                    |
|--|--------------------------|---|------------------------------------|
| المثال: بعد اكتشاف قدرات المتسابقين... | <input type="checkbox"/> | ط | أ. على مرحلة المقابلات.            |
| 19. برنامج "ذا فويس" هو...             | <input type="checkbox"/> |   | ب. بعد اختيار المدربين.            |
| 20. يشرف الملحن والموزع جان رياشي...   | <input type="checkbox"/> |   | ج. هي مرحلة التدريب.               |
| 21. تبدأ التصفيات...                   | <input type="checkbox"/> |   | د. لكل من يرغب بالشهرة.            |
| 22. ثلاث جولات...                      | <input type="checkbox"/> |   | هـ. هي مرحلة التصفيات.             |
|  | <input type="checkbox"/> |   | و. لكل من لديه موهبة ومؤهلات فنية. |
|  | <input type="checkbox"/> |   | ز. على المتسابقين والمدربين.       |
|  | <input type="checkbox"/> |   | ح. بعد اختيار المشتركين.           |
|  | <input type="checkbox"/> |   | ط. يتم العمل على تطويرها.          |



23. من العبارات أ - ح، حدّدوا العبارات الثلاث الصحيحة بحسب الفقرتين الرابعة والخامسة، اكتبوا رمز الإجابة الصحيحة داخل المربع. لا يشترط الترتيب، كما في المثال. [3 درجات]

- |         |                          |     |   |
|---------|--------------------------|-----|---|
| المثال: | <input type="checkbox"/> | أ.  | جولة صوت وبس مدتها خمس حلقات.                             |
|         | <input type="checkbox"/> | ب.  | لا يحق للمتسابق اختيار مدربه أبداً.                       |
|         | <input type="checkbox"/> | ج.  | يقوم المتسابق باختيار مدربه إذا اختاره أكثر من مدرب.      |
|         | <input type="checkbox"/> | د.  | في جولة المواجهة يختار المتسابق أغنيته.                   |
|         | <input type="checkbox"/> | هـ. | جولة المواجهة تقوم على مجموعات غنائية من اختيار المدربين. |
|         |                          | و.  | يبقى المشتركون جميعاً في المسابقة حتى الحلقة الأخيرة.     |
|         |                          | ز.  | في كل حلقة من حلقات المواجهة يخرج أحد المشتركين.          |

اقرأوا الفقرة السادسة، ثم اختاروا الكلمة المناسبة لملء الفراغ كما في المثال، هناك عدد من الكلمات يزيد عن المطلوب.

منها	بعد	فقط	فيها
له	أيضاً	قبل	عليه

المثال: [ - X - ] ..... فيها .....

24. [ - 24 - ]  
.....

25. [ - 25 - ]  
.....

26. [ - 26 - ]  
.....



## النص الرابع — ثلاث وجبات تقليدية عربية يوصى بتجربتها

الكلمات الواقعة في العمود الأيمن أخذت من الفقرة الأولى من النص الرابع حيث وضع تحتها خط. اختاروا لكل كلمة المعنى المناسب لها من الكلمات الواردة في العمود الأيسر بكتابة الحرف المناسب في المربع المخصص للإجابة كما في المثال، هناك عدد من الكلمات يزيد عن المطلوب.

المثال: ترجع	و	أ. محدّدة
27. تُطهى	<input type="checkbox"/>	ب. على الأغلب
28. معيّنة	<input type="checkbox"/>	ج. مّوادها
29. نكهتها	<input type="checkbox"/>	د. تُوضع
30. على الأرجح	<input type="checkbox"/>	هـ. مذاقها
		و. تعود
		ز. على الأقلّ
		ح. تُطبخ
		ط. موسّعة

أجيبوا عن الأسئلة الآتية بكتابة الحرف المناسب للجواب الصحيح في المربع المخصص لذلك. اعتمدوا في إجاباتكم على الفقرة الثانية.

31. الكشري أكلة...  
 أ. شتوية.  
 ب. قديمة.  
 ج. عصرية.  
 د. سورية.
32. أضيفت "المكرونّة" إلى الكشري على يد...  
 أ. المصريين.  
 ب. ابن بطوطة.  
 ج. السيّاح.  
 د. العربات.
33. عبارة "الكشري أكلة قليلة التكلفة" تعني...  
 أ. الكشري وجبة مكوناتها سهلة.  
 ب. الكشري وجبة مكوناتها فريدة.  
 ج. الكشري وجبة مكوناتها متوفرة.  
 د. الكشري وجبة مكوناتها رخيصة.





كل كلمة من الكلمات التالية تعود على شخص أو شيء في الفقرة الثالثة، أشيروا باستخدام الجدول التالي على من تعود الكلمات التي تحتها خط بحسب المثال.

الجملة...	الكلمة...	على من تعود...
مثال: ويعتبر الأردنيون الأشهر بإعدادِه (السطر 17)	”و“	..... المنسف .....
34. ويرتبط بالثقافة الأردنية ارتباطاً وثيقاً (السطر 18)	”وثيقاً“	.....
35. بعد تحويلِه إلى لبن (السطر 20)	”ه“	.....
36. ويُعتبر لطريقة أكلِه بالأيدي أهمية خاصة في هذه المناطق. (السطر 22-23)	”ه“	.....



Please **do not** write on this page.

Answers written on this page  
will not be marked.

Veillez ne **pas** écrire sur cette page.

Les réponses rédigées sur cette page  
ne seront pas corrigées.

**No** escriba en esta página.

Las respuestas que se escriban en  
esta página no serán corregidas.



12EP10

Please **do not** write on this page.

Answers written on this page  
will not be marked.

Veillez ne **pas** écrire sur cette page.

Les réponses rédigées sur cette page  
ne seront pas corrigées.

**No** escriba en esta página.

Las respuestas que se escriban en  
esta página no serán corregidas.



12EP11

Please **do not** write on this page.

Answers written on this page  
will not be marked.

Veillez ne **pas** écrire sur cette page.

Les réponses rédigées sur cette page  
ne seront pas corrigées.

**No** escriba en esta página.

Las respuestas que se escriban en  
esta página no serán corregidas.



12EP12